

Sommaire

Mot de la présidente	3
L'Association Lire et Ecrire en bref	4
Participez à l'association	5
Sensibilisation	6-7
Cours en compétences de base	8-9
Accès à l'information	10-11
Remerciements	12-13
Bilan	14
Compte de résultat	15
Contacts	16

Impressum

Rédaction

Anne-Sophie Cosandey

Cécilia Cousin

Silvia Frei

Valérie Marty Zen-Ruffinen

Fabienne Robert-Nicoud

Sarah Soleymani

Relecture

Vincent Darbellay

Tirage

1'000 exemplaires

Conception graphique

Norbert Tornare

Crédits photos

Page 1: Norbert Tornare – Page 3: Association Lire et Ecrire – Page 5: iStock -
Association Lire et Ecrire – Page 6: Association Lire et Ecrire – Page 10: Unplash -
Page 11: Fédération Suisse Lire et Ecrire



Mot de la présidente

En route vers une flexibilisation accrue

Depuis 1988, notre association propose des formations en compétences de base pour les adultes. C'est le cœur même de sa mission, qu'elle met en œuvre en allant toujours au plus près des besoins des apprenant-e-s.

Bien plus qu'un exercice obligé, le rapport d'activité est l'occasion de prendre un peu de hauteur pour voir comment cette approche centrée sur les besoins se développe année après année.

Les résultats de l'étude PISA 2022 ont montré qu'en Suisse, environ 1 élève sur 4 ne dispose pas de connaissances suffisantes en lecture au sortir de l'école obligatoire. Cette situation préoccupante mérite que des solutions soient trouvées à tous les niveaux. Le nôtre est celui de la formation des adultes en compétences de base. Comme chacun le sait, il est difficile de retourner en formation quand on est adulte.

Afin de faciliter l'accès à la formation de notre public, notre association travaille à proposer une offre de cours toujours plus diversifiée et à favoriser une approche individualisée des conditions d'apprentissage. L'ouverture d'un cours en extérieur, présentée par la section du Valais, est un exemple de cette réflexion permanente.

Les sensibilisations investissent également de nouveaux espaces : à Fribourg, Neuchâtel et La Chaux-de-Fonds, c'est une salle de cinéma, où une discussion s'engage avec des participant-e-s après l'expérience vécue ensemble de la projection du film *Les Petites Victoires* ; à Neuchâtel, c'est la promotion du dossier électronique du patient qui permet à notre association de sensibiliser un public mixte sur les conséquences du tout numérique.

Des collaborations concrètes sont conduites par notre association dans le cadre de la simplification, que ce soit par exemple pour rédiger un flyer destiné à la prévention du tabagisme ou pour accompagner une commune dans la rédaction de textes administratifs. Le plus souvent possible, les apprenant-e-s sont associé-e-s au processus car ils-elles relisent les textes simplifiés.

Autant de lieux, d'espaces où notre activité se déploie, autant de déclinaisons vivantes de notre mission. La flexibilisation de notre offre vise à répondre de mieux en mieux aux besoins de notre public. C'est une voie d'avenir.



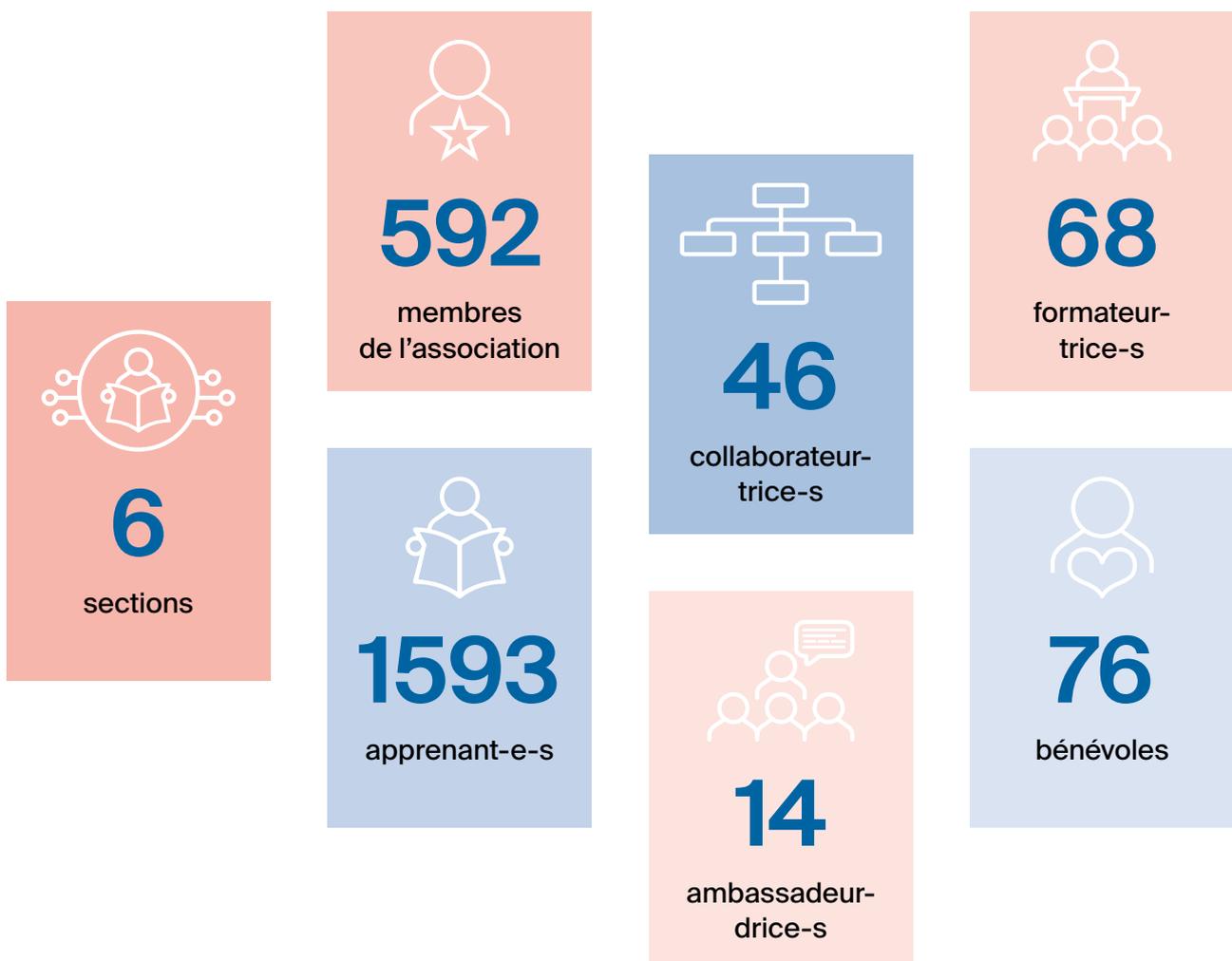
La présidente : Michèle Gay Vallotton

L'Association Lire et Ecrire en bref

L'Association Lire et Ecrire s'engage, depuis sa fondation en 1988, pour que **l'écrit soit accessible à tous-tes**. Chaque année, 200 cours sont suivis dans une quarantaine de localités de Suisse romande. En 35 ans d'existence, l'Association Lire et Ecrire a changé la vie de plus de 25'000 personnes confrontées à la difficulté de comprendre un texte simple.

Depuis 2017, l'Association Lire et Ecrire promeut plus largement **la formation aux compétences de base des adultes (lecture, écriture, calcul et informatique)**. Au près des professionnel-le-s de l'action sociale et des politiques, elle s'assure que la thématique soit prise en considération et que des mesures adaptées soient mises en œuvre.

Donner accès à l'écrit, c'est donner des outils pour mieux comprendre le monde, pour mieux s'y situer, pour développer ses capacités d'analyse et de réflexion critique, pour mieux agir socialement, économiquement, culturellement et politiquement. **C'est permettre l'autonomie, la participation et l'intégration.**



Participez à l'association



Formation continue

Vous êtes formateur-trice ou vous vous intéressez aux compétences de base ?

Participez à une de nos formations !

En 2023 :

7 jours de formation continue.

27 participants.

Pour retrouver le catalogue 2024 :



Journal *Ensemble osons!*

Écrit par les apprenant-e-s des cours de l'Association Lire et Ecrire.

Tirage à 1'400 exemplaires.

Parution 2 x par an, en mai et novembre.

Pour s'abonner au journal :



Newsletter

Restez au courant des informations sur la problématique de l'illettrisme et des compétences de base.

Parution 3 x par an.

Pour s'inscrire :



Nous soutenir

Vous souhaitez soutenir notre association ou un projet spécifique ?

Vous souhaitez offrir de votre temps pour une mission qui vous tient à cœur ?

Devenez membre ou bénévole !

Ou faites un don pour donner accès à l'écrit !

CCP 12-16791-4

IBAN CH 81 0900 0000 1201 6791 4

Sensibilisation

Sensibilisation grand public – Journée de l’alphabétisation 8 septembre 2023.

Les Petites Victoires, un film dont la sortie en salle est restée discrète, mais dont une partie de l’histoire ne pouvait pas échapper à l’association. À quoi ressemble la vie d’une personne en situation d’illettrisme dans un village rural aujourd’hui? Le film l’illustre avec sincérité et humour, sans jamais tomber dans le misérabilisme.

Ce film, projeté lors de la Journée de l’alphabétisation à Fribourg, Neuchâtel et La Chaux-de-Fonds, a été l’occasion de présenter le travail de l’association et de sensibiliser un large public à la thématique de l’illettrisme. Faire comprendre l’importance des compétences de base – lecture, écriture, calcul et utilisation des outils numériques – pour être autonome dans la vie de tous les jours est primordial.

Un public nombreux et diversifié a répondu présent, parmi lequel nos apprenant-e-s pour qui aller au cinéma est toute une démarche. L’échange qui a suivi la projection a permis au public de mieux comprendre le quotidien d’une personne concernée par l’illettrisme, grâce au témoignage des ambassadeur-trice-s de l’Association Lire et Ecrire.



Cinéma Rex Fribourg: 150 personnes.



Cinéma Rex La Chaux-de-Fonds: 15 personnes.



Cinéma Apollo Neuchâtel: 50 personnes.

Neuchâtel

Le canton de Neuchâtel, comme d'autres, a mis en place un dossier électronique du patient. Dans le cadre de la promotion de celui-ci en novembre 2023, la section Neuchâtel a eu l'occasion de sensibiliser un public mixte sur les conséquences du digital.

L'idéal du numérique est de permettre une participation égale de toutes et tous au quotidien. Dans les faits, le numérique augmente les inégalités ainsi que la vulnérabilité d'une population déjà fragilisée et crée un problème d'accès à l'information. Il est donc important de rappeler qu'une personne sur deux possède des compétences numériques qui ne dépassent pas les compétences de base et qu'une personne sur cinq ne possède pas de compétences numériques de base.

C'est pour cela que l'Association Lire et Ecrire s'engage pour faire reconnaître l'importance d'offrir un soutien et des alternatives au tout numérique.

Nos autres domaines de sensibilisation

40 actions de sensibilisation, touchant plus de 1'300 personnes et visant différents publics :

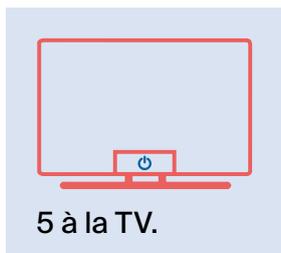
- des professionnel-le-s du domaine de la santé et du social
- des étudiant-e-s
- des personnes en entreprise
- le grand public



Sur les réseaux sociaux :

- 1'900 abonné-e-s à Facebook
- 514 à Instagram
- 1'285 à LinkedIn
- 112 publications et 67 stories diffusées

21 interventions dans les médias :



5 à la TV.



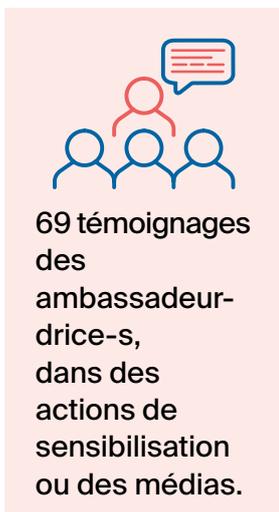
8 à la radio.



8 dans le journal.



8 communiqués de presse envoyés.



69 témoignages des ambassadeur-trice-s, dans des actions de sensibilisation ou des médias.

Les **ambassadeurs et ambassadrices** sont des apprenant-e-s, ou ancien-ne-s apprenant-e-s, de l'Association Lire et Ecrire, qui ont été spécialement formé-e-s à témoigner. Ces personnes ont elles-mêmes vécu des difficultés dans les compétences de base. À travers leurs témoignages de vie, ces personnes encouragent d'autres adultes à se former pour améliorer leurs compétences en lecture, écriture, calcul et informatique.

Cours en compétences de base

Accès multipliés : entrées facilitées

Complexe de toucher le public cible, complexe de pousser la porte de la formation : pour un adulte en situation d'illettrisme, entamer un cours exige bien des étapes sensibles, dont une prise de conscience et la volonté de faire face. Afin de multiplier les ponts pour faciliter la rencontre, notre association diversifie les types d'accès en formation. En parallèle des cours en compétences de base, des cours thématiques ou des ateliers d'écriture, elle propose aussi des cours en extérieurs, afin notamment d'alléger le cadre traditionnel d'une salle de classe ou de profiter du contexte semi-vacancier de l'été. Au programme : visites de vieilles villes, de médiathèques, d'expositions ou de sites naturels. L'objectif visé est d'inciter un public autre à découvrir l'offre, donner envie de (ré-) apprendre et défendre le concept central de l'apprentissage à tous les âges de la vie. Un reportage dans l'émission *Couleurs locales* à la RTS a été tourné en été 2023.

Vaud (total)

Nombre de cours : 94

Nombre d'inscriptions : 1015

Région Nord Vaudois

Nombre de cours : 20

Nombre d'inscriptions : 207

Région La Côte

Nombre de cours : 11

Nombre d'inscriptions : 97

Région Lausanne

Nombre de cours : 51

Nombre d'inscriptions : 600

Région Riviera-Chablais

Nombre de cours : 12

Nombre d'inscriptions : 111

Genève

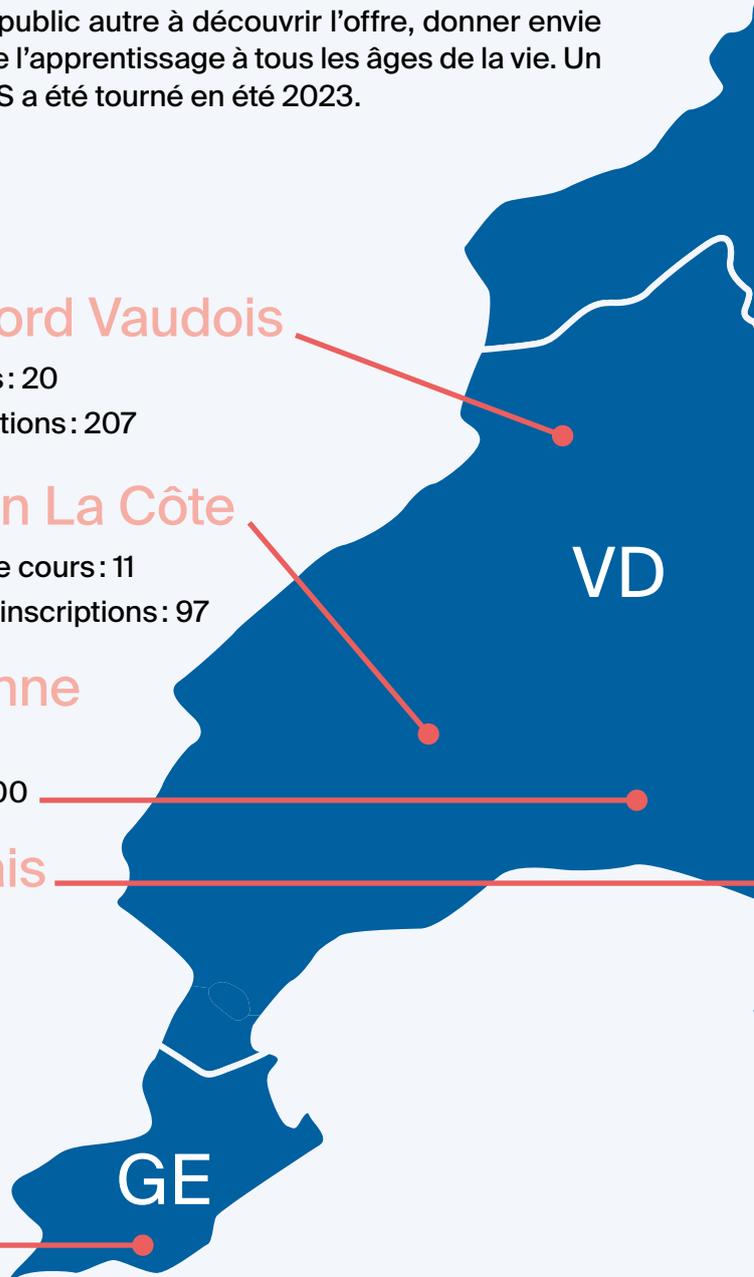
Nombre de cours : 23

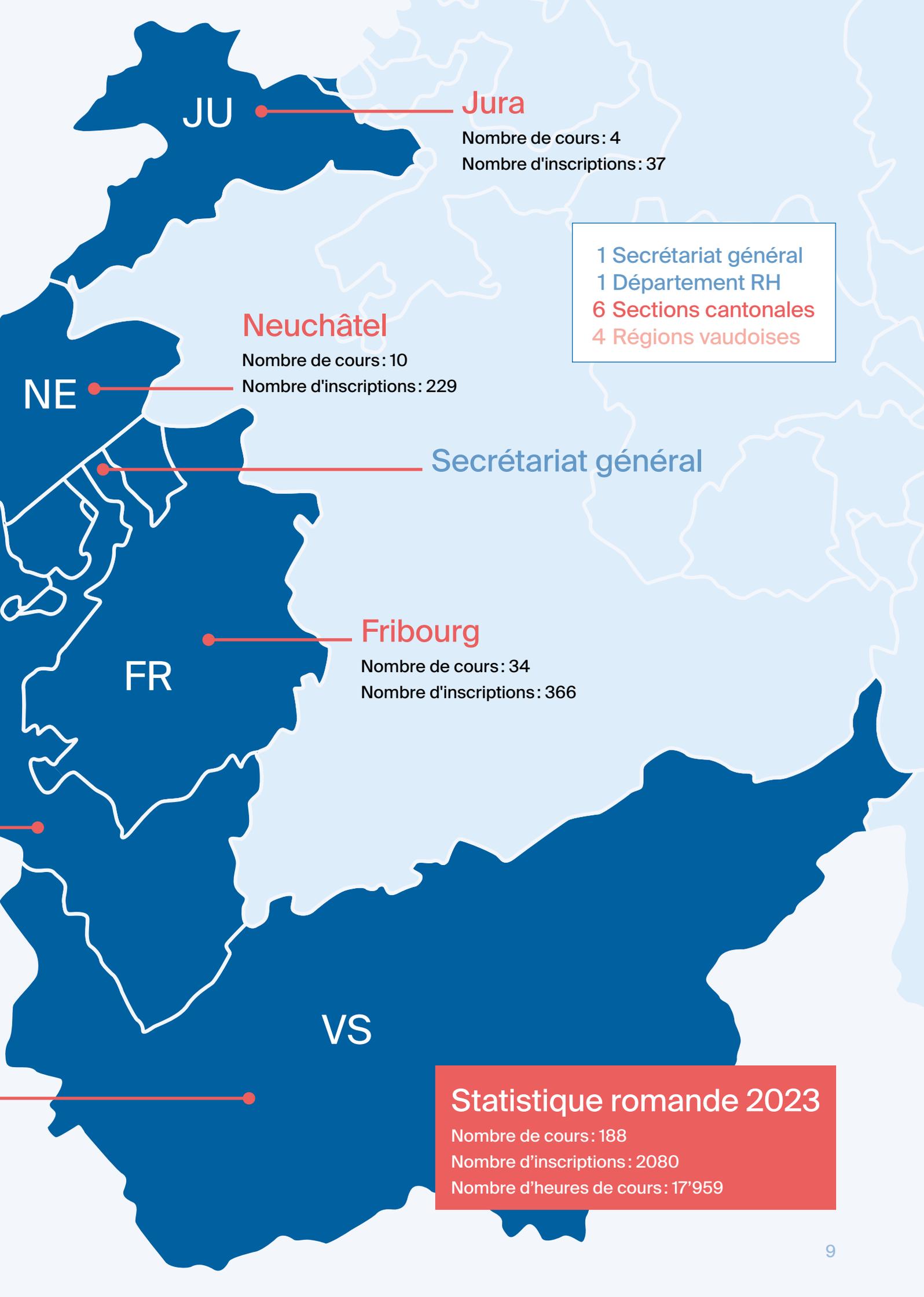
Nombre d'inscriptions : 219

Valais

Nombre de cours : 23

Nombre d'inscriptions : 214





JU

Jura

Nombre de cours: 4

Nombre d'inscriptions: 37

Neuchâtel

Nombre de cours: 10

Nombre d'inscriptions: 229

NE

Secrétariat général

Fribourg

Nombre de cours: 34

Nombre d'inscriptions: 366

FR

VS

1 Secrétariat général
1 Département RH
6 Sections cantonales
4 Régions vaudoises

Statistique romande 2023

Nombre de cours: 188

Nombre d'inscriptions: 2080

Nombre d'heures de cours: 17'959

Accès à l'information

L'Administration publique en Suisse romande s'interroge de plus en plus sur l'accessibilité des documents écrits produits par les différents services. La manière de communiquer à la population est-elle suffisamment adéquate et facilement compréhensible ?

Considérant que 16% de la population a des difficultés à repérer une information dans un texte simple et bref et que 40% de la population a un niveau de littératie qui ne permet pas de fonctionner de manière autonome dans une société complexe comme la nôtre, la réponse est souvent non.

La commune de Vernier a décidé de prendre les devants et de sensibiliser ses collaborateurs et collaboratrices aux difficultés en compétences de base d'une partie de la population et à l'importance de produire des textes accessibles à toutes et à tous.

En 2023, l'Association Lire et Ecrire a ainsi organisé une deuxième formation après 2022 pour une quinzaine d'employés. La formation permet de réaliser les difficultés rencontrées par une partie importante de la population, de découvrir les outils pour écrire de manière plus claire et plus simple et de se lancer dans la simplification d'un texte de son environnement professionnel.

Un accompagnement a été mis sur pied par le service de communication de la commune avec l'aide de l'Association Lire et Ecrire pour poursuivre la démarche.

Mandats de simplification

Exemples parmi les 14 mandats de simplification en 2023

- Traduction d'une présentation en langage simplifié dans le but de rendre l'information accessible et compréhensible à toutes et tous les bénéficiaires d'un **Service social** d'une ville romande.
- Simplification de 5 courts-métrages du **Bureau de prévention des accidents** à Berne sur les précautions à prendre lorsqu'un enfant apprend à faire du vélo.
- Test d'une visite d'un **musée** d'ethnographie avec un groupe d'apprenant-e-s.
- Test de l'accessibilité et de nouveaux développements d'une **plateforme internet** avec un groupe d'apprenant-e-s.
- **Sensibilisations et formations** : accès à l'information et simplifications de textes.
- **Relecture** de textes avec des apprenant-e-s.
- Simplification de textes (adaptation et rédaction) pour la réalisation du prototype d'une **application** destinée aux réfugiés.

Pour demander une offre concernant la simplification, merci de prendre contact avec la section du canton dans lequel se trouve votre organisation.



Unisanté ose le langage simplifié!

Témoignage de Luc Lebon, responsable du Secteur prévention du tabagisme.

Pourquoi avoir fait appel à nous ?

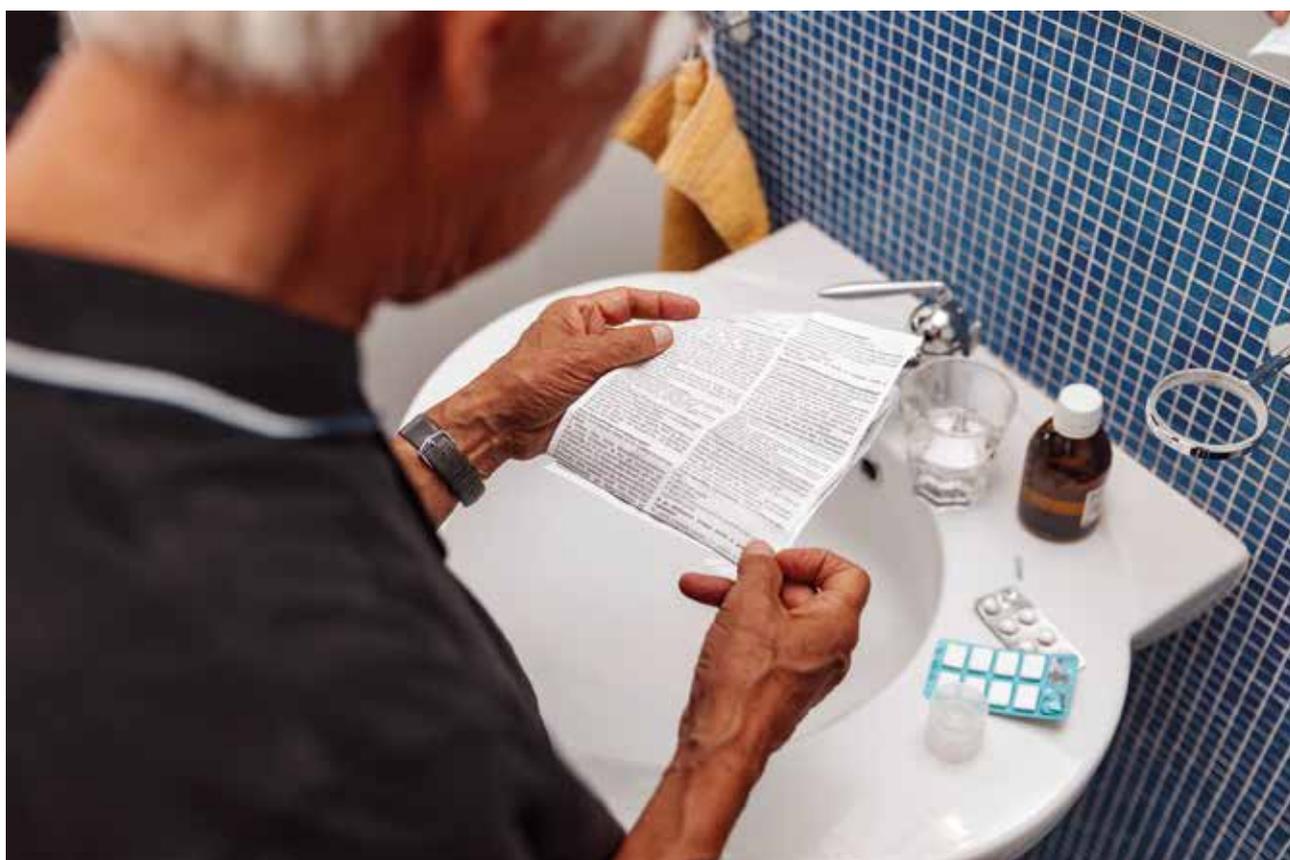
L. Lebon: Pour rendre nos prestations et nos contenus aussi accessibles que possible, et éviter ainsi de renforcer les inégalités en santé.

Que vous a apporté cette collaboration ?

L. Lebon: Elle nous a permis de trouver des mots et des formulations simples, et de structurer clairement notre message pour l'actualisation d'un flyer. Le regard externe de l'association nous a permis de nous éloigner de notre jargon. Et la plus-value a été la relecture des textes par des personnes en difficulté avec la lecture.

Quels sont vos plans pour l'avenir ?

L. Lebon: Continuer à rendre attentives nos équipes à la nécessité de communiquer de manière simple et claire. Et pour certains projets, nous faire à nouveau accompagner. C'est une aide précieuse.



Remerciements

L'Association Lire et Ecrire s'engage depuis plus de 35 ans pour les adultes qui souhaitent acquérir ou consolider les compétences de base en lecture, écriture, calcul et informatique. En parallèle, elle œuvre activement dans la sensibilisation du grand public et des professionnel-le-s pour faire savoir qu'il n'est pas donné à tout le monde de maîtriser les compétences de base en sortant de l'école.

En 2023, 1'593 personnes ont profité de notre offre de cours, grâce au soutien de nos nombreux donateurs, étatiques, parapublics et privés. Au nom de l'Association Lire et Ecrire et de ses apprenant-e-s, un chaleureux remerciement à tous-tes pour leur générosité!

Donations jusqu'à Fr. 10'000.—

Section Fribourg

Communes: Bois d'Amont, Bulle, Cressier, Düdingen, Estavayer, Gibloux, Granges-Paccot, Marsens, Morat-Murten, Neyruz, Schmitten, Ville de Fribourg.

Paroisses: Attalens, Avry-devant-Pont, Bas-Intyamon, Corpataux, Ecuwillens, Église Évangélique Fribourg, Farvagny, Glèbe, Neyruz, Paroisse réformée de Fribourg, Paroisse Saint-Pierre, Rossens, Saint-Laurent - Estavayer, Villars-sur-Glâne, Villaz-Saint-Pierre, Vuisternens-en-Ogoz.

Autres: Confédération Suisse (don présidentiel), Cycle d'Orientation de Jolimont.

Section Genève

Communes: Avusy, Bellevue, Carouge, Céligny, Chancy, Collonge-Bellerive, Lancy, Meinier, Meyrin, Onex, Plan-les-Ouates, Satigny, Troinex, Vandoeuvres, Veyrier.

Autres: Les Amis Fidèles - Genève, Bibliothèque de Bernex, Capital Group.

Section Jura

Communes: Delémont, Saint-Brais.

Paroisses: Les Bois, Ecclésiastique Delémont.

Section Neuchâtel

Communes: Cortaillod, Landeron, Ponts de Martel, Rochefort, Saint-Blaise, Tène, Val-de-Travers, Ville de la Chaux-de-Fonds, Ville de Neuchâtel.

Autres: Association Neuchâteloise des Travailleurs et travailleuses en Éducation Sociale.

Section Valais

Communes: Arbaz, Ardon, Chippis, Collombey-Muraz, Collonges, Crans-Montana, Fully, Grimisuat, Icogne, Lens, Saint-Martin, Saint-Maurice, Val de Bagnes, Vex, Ville de Monthey.

Fondation: Fondation Annette & Léonard Gianadda.

Section Vaud: Région Riviera-Chablais

Communes: Aigle, Bex, Montreux, La Tour-de-Peilz, Vevey, Villeneuve.

Fondations: Fondation Brentano, Fondation Casino Barrière, Fondation Chablaisienne d'Aide à l'Insertion.

Section Vaud: Région Nord Vaudois

Communes: Abergement, Chenit, Donneloye, Essertines-sur-Yverdon, Grandevent, L'Abbaye, Le Lieu, Lucens, Montagny-Yverdon, Moudon, Orbe, Payerne, Pomy, Tévenon,

Fondations: Fondation Paul-Edouard Piguet, Chaîne du Bonheur.

Section Vaud: Région Lausanne

Communes: Bussigny, Chavannes-Renens, Crissier, Epalinges, Mont-sur-Lausanne, Pully, Savigny.

Autre: ECA.

Section Vaud: Région La Côte

Communes: Echandens, Etoy, Lonay, Morges, Saint-Livres, Vufflens-le-Château.

Donations de plus de Fr. 10'000.–

Confédération



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Département fédéral de l'économie,
de la formation et de la recherche DEFR
Secrétariat d'Etat à la formation,
à la recherche et à l'innovation SEFRI

Cantons



ETAT DE FRIBOURG
STAAT FREIBURG
WWW.FR.CH



CANTON DU VALAIS
KANTON WALLIS



Villes



Fondations



Bailleurs



Bilan

ACTIF

31.12.2023

31.12.2022

CHF

CHF

	31.12.2023	31.12.2022
Actifs circulants	1 427 734.83	1 201 891.44
Liquidités	1 105 504.92	762 098.63
Créances envers des tiers	266 239.35	31 279.00
C/c subventions		0.00
Écolages dus	48 275.25	31 279.00
Autres créances	217 964.10	0.00
Actifs de régularisation	55 990.56	408 513.81
Actifs immobilisés	36 958.01	35 522.55
Immobilisations financières	210.00	210.00
Garanties de loyer	36 748.01	35 312.55
TOTAUX	1 464 692.84	1 237 413.99

PASSIF

Capitaux étrangers à court terme	813 112.89	568 132.67
Créanciers	271 636.12	
C/c subventions	61 628.50	61 628.50
Loterie romande sections vaudoises	150 000.00	150 000.00
Loterie romande pour ambassadeurs	2 600.00	0.00
Autres dettes à court terme	0.00	53 901.86
Passifs de régularisation	327 248.27	302 602.31
Capitaux étrangers à long terme	124 670.56	182 825.85
C/c dons de tiers	123 710.56	182 045.85
Autres dettes à long terme	960.00	780.00
Capitaux propres		
Capitaux à affectation limitée	81 781.17	72 155.18
Section Vaud	0.00	0.00
Section Fribourg	8 320.19	8 320.19
Section Genève	2 469.06	0.00
Section Lausanne et Région - Fonds de réserve Ciféa	58 227.47	51 070.54
Section Lausanne et Région - autres à affectation limitée	0.00	0.00
Section Neuchâtel	5 236.77	5 236.77
Association romande	7 527.68	7 527.68
Capitaux libres	403 936.79	401 693.53
Résultat de l'exercice	41 191.43	12 606.76
TOTAUX	1 464 692.84	1 237 413.99

Compte de résultat

Libellé	2023 CHF	2022 CHF
Subventions fédérales	453 525.47	438 361.53
Subventions cantonales	2 180 185.08	1 851 806.67
Subventions communales	1 001 015.96	1 012 998.62
Cotisations	26 420.00	31 540.00
Contributions spécifiques pour projet	158 647.75	147 111.85
Loterie romande	387 500.00	374 000.00
Autres dons	123 669.39	120 325.58
Écolages participants aux cours	592 056.02	532 899.00
Écolages formation des membres actifs	23 932.00	15 185.00
Prestations non-rémunérées liées au bénévolat	178 631.20	232 134.60
Autres Produits	43 609.75	38 308.32
Chiffres d'affaires résultant des ventes et des prestations de services	5 169 192.62	4 794 671.17
Charges directes formation	-188 675.73	-215 285.16
Charges directes sensibilisation	-57 638.46	-81 822.98
Charges directes prévention	-1 688.10	-2 582.86
Charges directes recherche et documentation	-8 638.85	0.00
Charges directes collaboration et coordination	-47 991.25	-42 510.21
Autres charges directes	-139.65	-521.39
Résultat brut après charges directes	4 864 420.58	4 451 948.57
Charges salariales	-4 181 356.92	-3 717 464.97
Autres charges de personnel	-65 331.22	-54 923.03
Charges salariales liées au bénévolat	-375.08	-2 568.78
Prestations non-rémunérées liées au bénévolat	-178 631.20	-232 134.60
Résultat brut d'exploitation après charges de personnel	438 726.16	444 857.19
Autres charges administratives	-415 744.45	-429 494.24
Résultat d'exploitation avant amortissements et corrections de valeur, résultat financier et impôts (EBITDA)	22 981.71	15 362.95
Résultat d'exploitation avant résultat financier et impôts (EBIT)	22 981.71	15 362.95
Charges financières	-5 177.95	-5 940.99
Produits financiers	85.46	67.84
Résultat d'exploitation avant impôts (EBT)	17 889.22	9 489.80
Produits exceptionnels, uniques ou hors période	30 867.66	1 978.20
Charges exceptionnelles, uniques ou hors période	-7 565.45	1 138.76
RÉSULTAT ANNUEL	41 191.43	12 606.76

Contacts

Secrétariat général

Route de Domdidier 8 - 1563 Dompierre
026 675 29 23
contact@lire-et-ecrire.ch

Section Fribourg-Freiburg

Rue Saint-Pierre 10 - CP - 1701 Fribourg
026 422 32 62
Fribourg francophone: fribourg@lire-et-ecrire.ch
Fribourg alémanique: freiburg@lire-et-ecrire.ch

Section Genève

Rue des Savoises 15 - 1205 Genève
022 320 50 52
geneve@lire-et-ecrire.ch

Section Jura

c/o AvenirFormation
Rue de l'Avenir 33A - 2800 Delémont
032 423 01 10
jura@lire-et-ecrire.ch

Section Neuchâtel

Rue du Doubs 103 - 2300 La Chaux-de-Fonds
032 914 10 81
neuchatel@lire-et-ecrire.ch

Section Valais

Avenue de la Gare 5 - 1950 Sion
027 321 22 77
valais@lire-et-ecrire.ch

Section Vaud

Place Saint-François 12bis - 1003 Lausanne
vaud@lire-et-ecrire.ch

Région La Côte

Route de l'Etraz 20B - 1260 Nyon
022 366 34 04
lacote@lire-et-ecrire.ch

Région Lausanne

Place Saint-François 12bis - 1003 Lausanne
021 329 04 48
lausanneetregion@lire-et-ecrire.ch

Région Nord Vaudois

Espace Traits d'Union
Rue du Collège 4 - 1400 Yverdon-les-Bains
024 426 15 29
nordvaud@lire-et-ecrire.ch

Région Riviera-Chablais

Grand-Rue 50 - 1814 La Tour-de-Peilz
021 922 46 10
riviera@lire-et-ecrire.ch



**Association
Lire et Ecrire**

contact@lire-et-ecrire.ch
www.lire-et-ecrire.ch



Inscription aux cours

0840 47 47 47

CCP 12-16791-4

IBAN CH 81 0900 0000 1201 6791 4



Merci
pour votre soutien

